

MGZ / MBZ / MB / WA

Muffenhahn / Instrumentenhahn

Gewinde 1/4" - 2"



Technische Merkmale

Konstruktionsmerkmale • totraumfrei

- wartungsfrei - selbstschmierend
- feste Kammerung aller PTFE-Teile
- verdrehsichere PTFE-Buchse
- einfache Nachstellmöglichkeit
- auch mit aufgebautem Antrieb
- vakuumtauglich
- TA-Luft 2002 Nachweis **Ausführung MGZ**

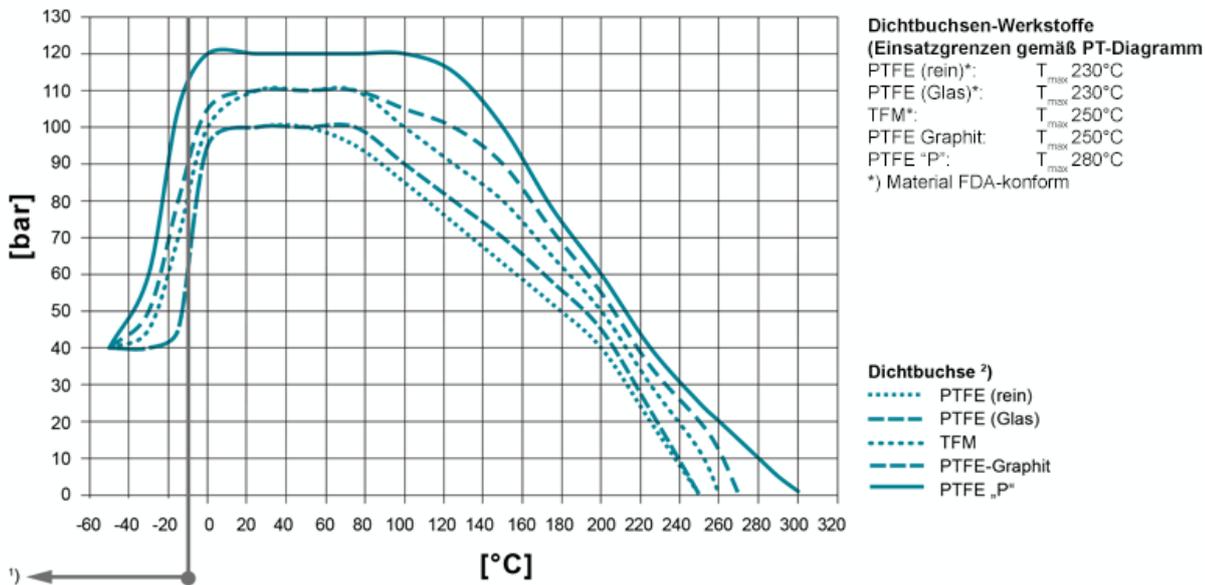
Gegossene Muffenhähne als Durchgangshahn, 3-, 4- und 5-Wegehähne mit Innen- und Außengewinde, sowie diversen Sonderanschlüssen lieferbar. **Ausführung MBZ / MB**

Muffenhähne aus massivem Schmiedematerial in Blockausführung als Durchgangshahn, 3-, 4- und 5-Wegehähne mit Innen- und Außengewinde sowie diversen Sonderanschlüssen lieferbar. **Ausführung WA**

Gegossene Muffenhähne als Durchgangshahn mit Innen- und Außengewinde, sowie diversen Sonderanschlüssen lieferbar.

PT-Diagramm

Allgemeines Druck-/Temperatur-Diagramm



Einsatztemperaturen < -30°C und > 220 °C müssen von AZ anhand der Betriebsbedingungen geprüft und bestätigt werden. Bei der Auswahl des Dichtbuchsen-Materials sind auch die Einsatzgrenzen gemäß EN12516-1 bzw. ASME B16.34 für die jeweiligen Druckstufen zu beachten (PN/class). Die eingezeichneten Werte beziehen sich auf austenitischen Edelstahlguß 1.4408. 1) Für den Einsatz unter -10°C Betriebstemperatur sind tieftemperatur- bzw. austenitische Stähle erforderlich.

2) Buchse: Es stehen unterschiedliche Dichtbuchsen-Materialien zur Verfügung.

Werkstoffe

Werkstoffe Typ MGZ

- Edelstahl 1.4408, ASTM A351 CF8M
- andere Werkstoffe auf Anfrage **Werkstoffe Typ MBZ/MB**
- Sonderwerkstoffe wie Titan, Nickel, Monel, Tantal, Alloy usw **Werkstoffe Typ WA**
- Edelstahl 1.4408, ASTM A351 CF8M

Schaftabdichtung

Standard-Abdichtung für alle gängigen Anwendungen;
Tmax 230°C

Typ STD

[mehr erfahren \[...\]](#)

Firesafe-Sicherheitsabdichtung (API 607) für Wechseltemperatureinsatz

mit 3-fach-Graphit-Packung (nachstellbar) zur zusätzlichen Schaftabdichtung; Tmax 280°C

Typ FSN

[mehr erfahren \[...\]](#)

Firesafe-Abdichtung (API 607) mit Graphit-Packung zur zusätzlichen Schaftabdichtung; T_{max} 230°C

Typ FS

[mehr erfahren \[...\]](#)

Chemie-Abdichtung für leicht flüchtige, aggressive und toxische Medien mit PTFE-Packung zur zusätzlichen Schaftabdichtung; T_{max} 230°C

Typ CA

[mehr erfahren \[...\]](#)

Firesafe-Sicherheitsabdichtung (API 607) für Wechseltemperatureinsatz mit 3-fach-Graphit-Packung (selbsttätig nachstellend über Tellerfeder) zur zusätzlichen Schaftabdichtung; T_{max} 280°C

Typ FSN-SL

[mehr erfahren \[...\]](#)

Chemie-Sicherheitsabdichtung für Wechseltemperatureinsatz mit 3-fach-PTFE-Packung (nachstellbar) zur zusätzlichen Schaftabdichtung; T_{max} 230°C

Typ CASN

[mehr erfahren \[...\]](#)

Chemie-Sicherheitsabdichtung für Wechseltemperatureinsatz mit 3-fach-PTFE-Packung (selbsttätig nachstellend über Tellerfeder) zur zusätzlichen Schaftabdichtung; T_{max} 230°C

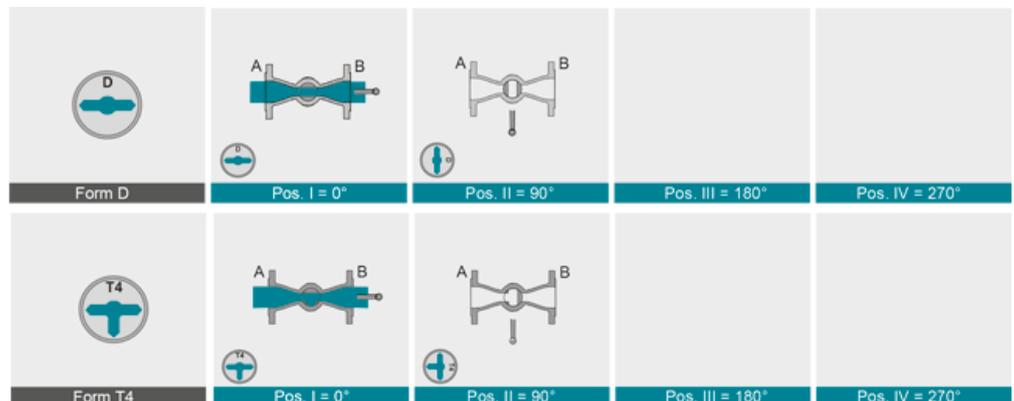
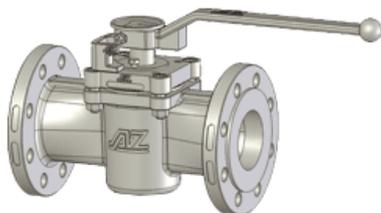
CASN-SL

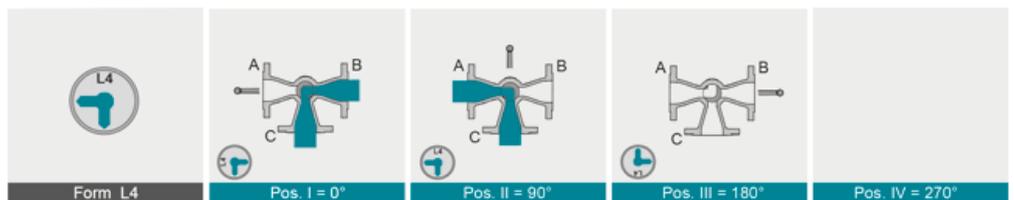
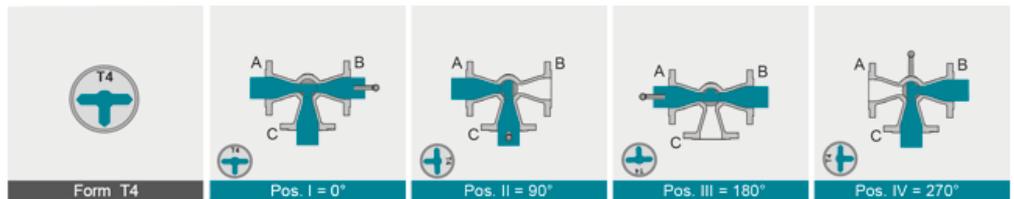
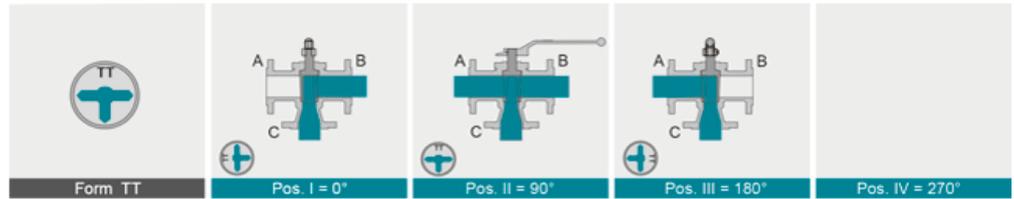
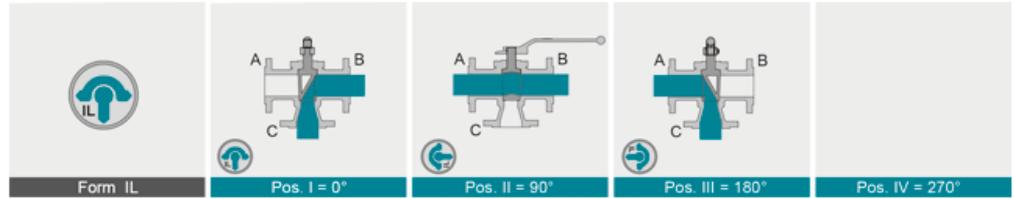
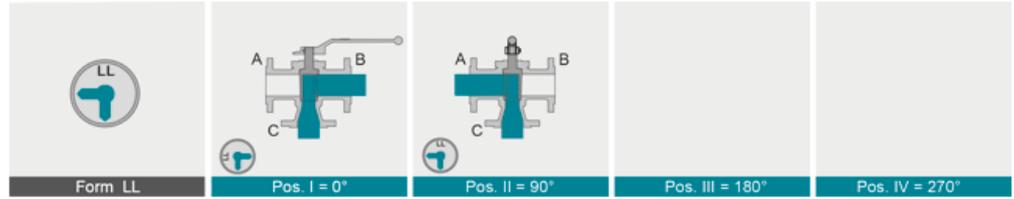
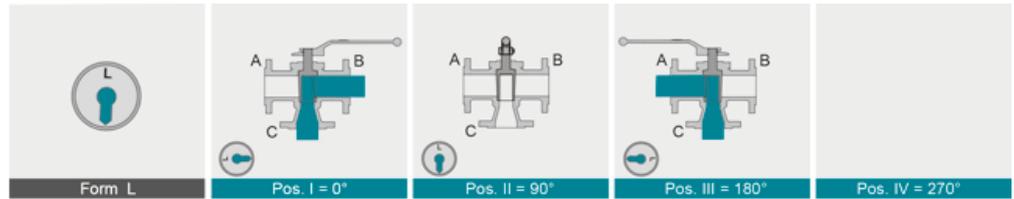
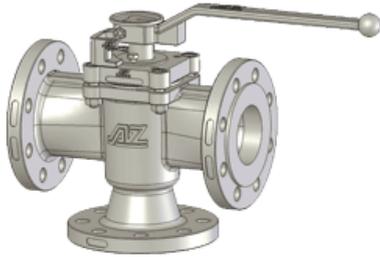
[mehr erfahren \[...\]](#)

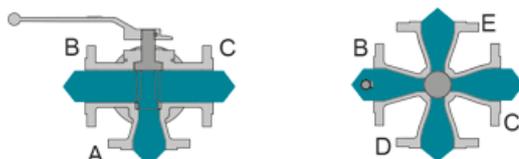
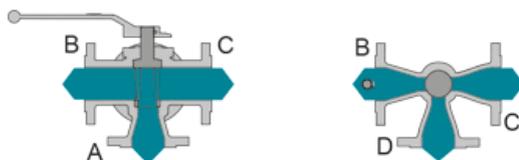
Kükenformen

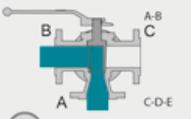
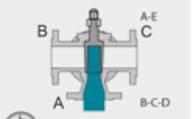
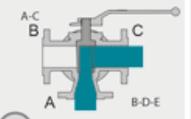
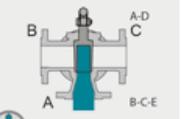
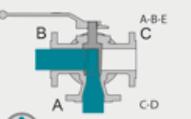
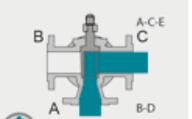
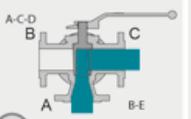
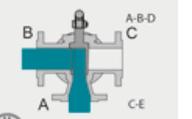
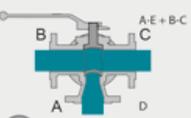
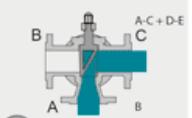
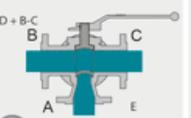
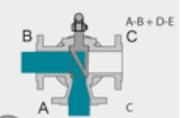
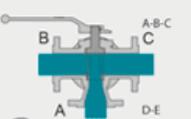
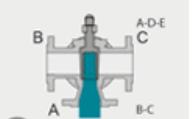
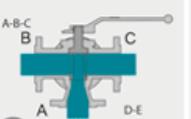
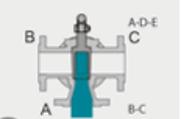
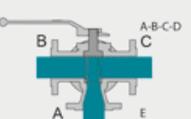
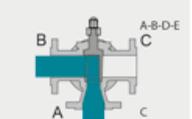
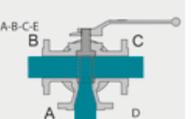
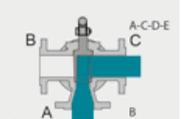


AZ-Kükenhähne werden mit gegossenen, rostfreien Stellschaltern ausgerüstet. Die Stellschalter sind mit dem Hebel bzw. der KSV verdreh- und verliersicher verschweißt.



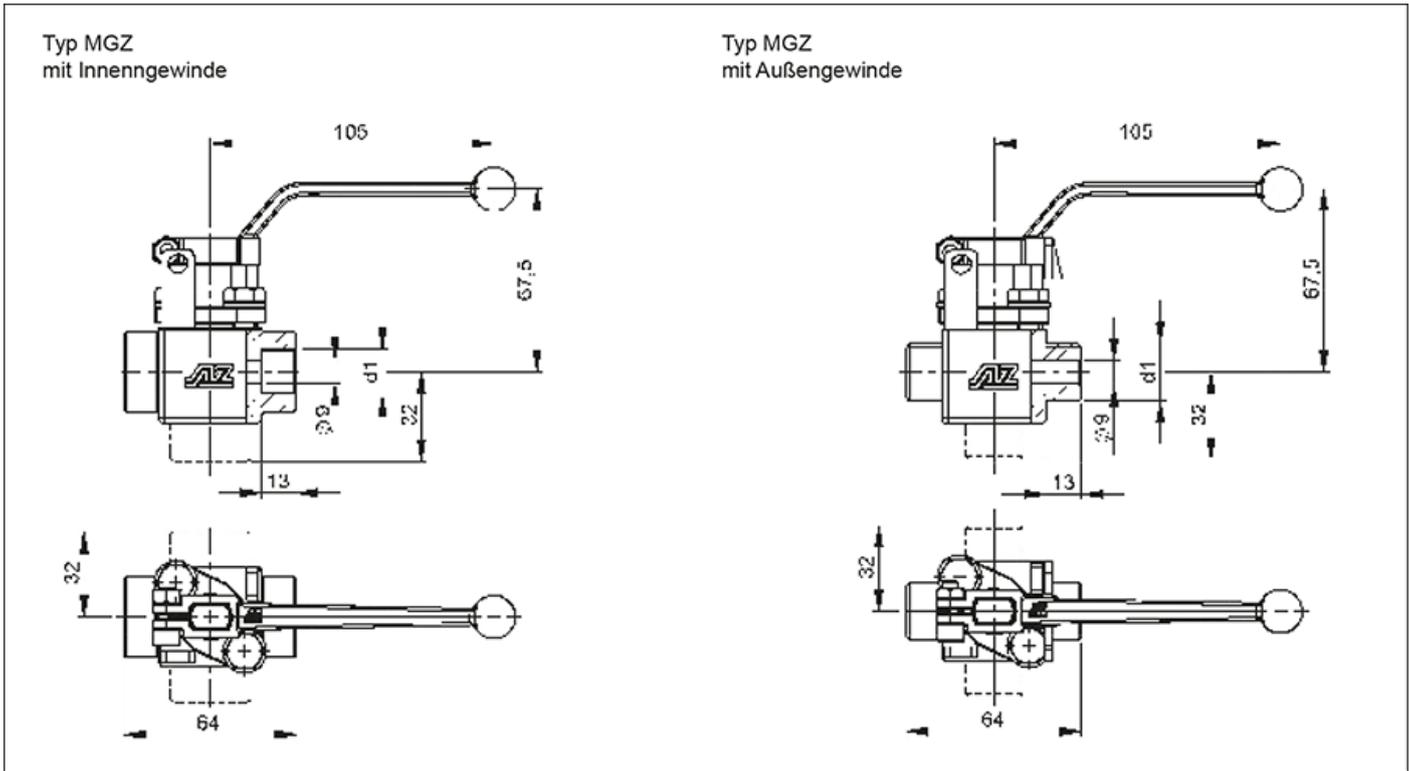




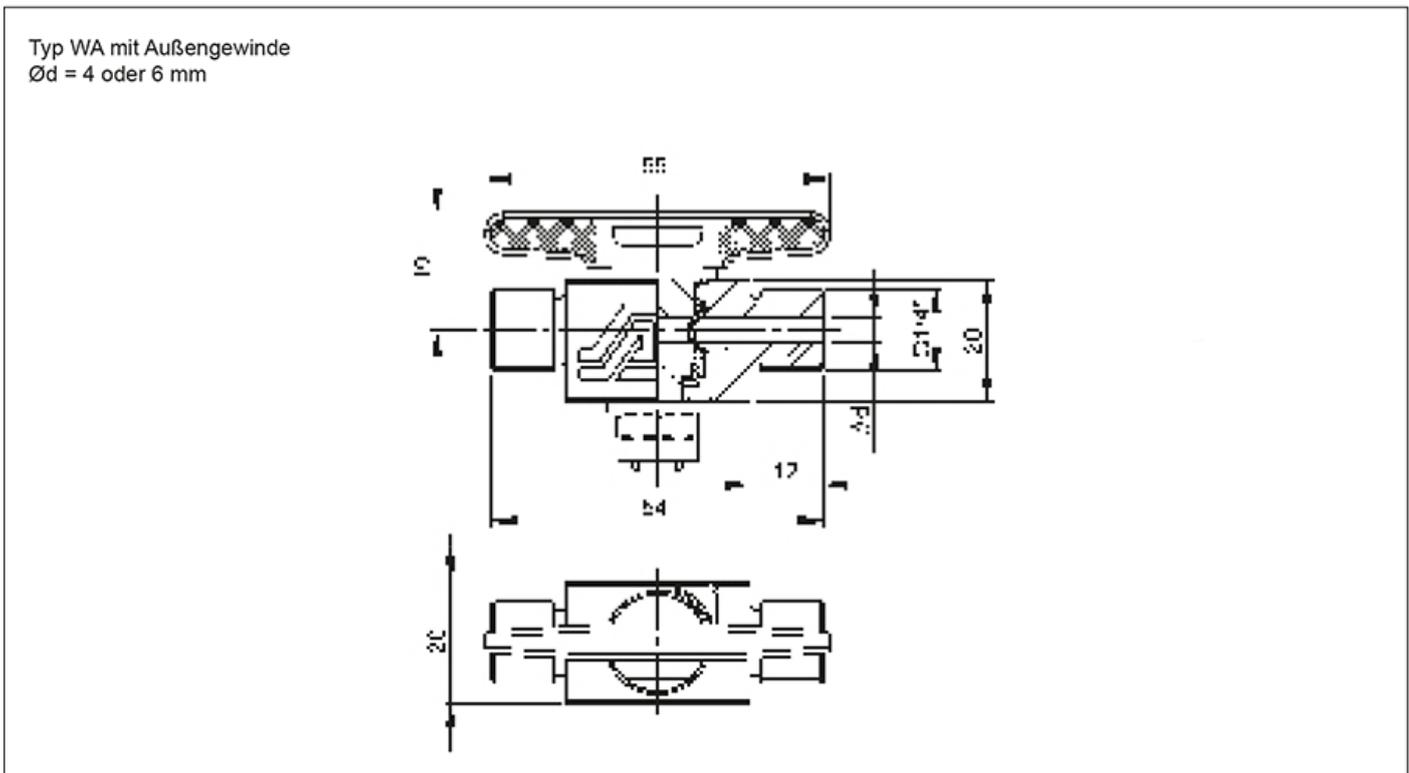
| | | | | |
|---|---|--|---|---|
|  |  |  |  |  |
| Form L | Pos. I = 0° | Pos. II = 90° | Pos. III = 180° | Pos. IV = 270° |
|  |  |  |  |  |
| Form LL | Pos. I = 0° | Pos. II = 90° | Pos. III = 180° | Pos. IV = 270° |
|  |  |  |  |  |
| Form IL | Pos. I = 0° | Pos. II = 90° | Pos. III = 180° | Pos. IV = 270° |
|  |  |  |  |  |
| Form T | Pos. I = 0° | Pos. II = 90° | Pos. III = 180° | Pos. IV = 270° |
|  |  |  |  |  |
| Form TT | Pos. I = 0° | Pos. II = 90° | Pos. III = 180° | Pos. IV = 270° |

Technische Daten

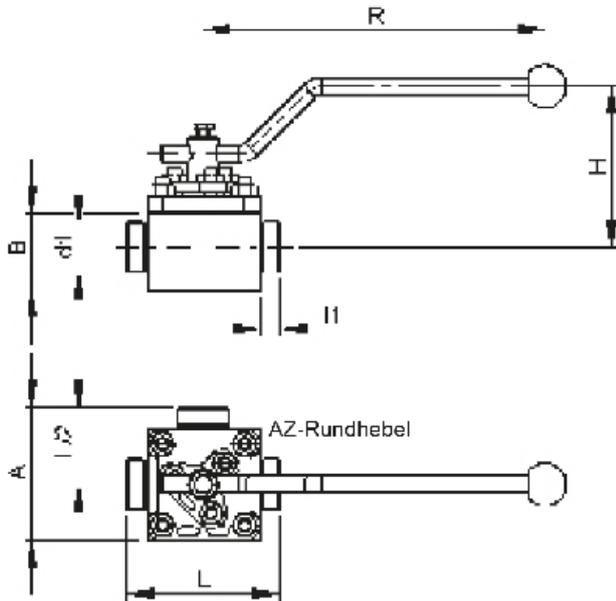
| Anschlüsse/Verschraubungen | | MGZ | MBZ/MB | WA | |
|----------------------------|----------------------------------|---------------------|-------------------------------|------------------------------|--------|
| MG / MGZ / MBZ / MB | NPT Rohrgewinde ANSI B 1.20.1 | Innengewinde | 1/4" - 3/4" | 1/4" - 1" | |
| | | Außengewinde | 1/4" - 3/4" | 1/4" - 1" | |
| | Kegeliges Witworth Rohrgewinde | Innengewinde | Rp 1/4" - Rp 3/4" | Rp 1/4" - Rp 1" | |
| | | Außengewinde | R 1/4" - R 3/4" | R 1/4" - R 3/4" | |
| | Witworth Rohrgewinde DIN ISO 228 | Innengewinde | G 1/4" - G 3/4" | G 1/4" - G 1" | |
| | | Außengewinde | G 1/4" - G 3/4" | G 1/4" - G 1" | G 1/4" |
| | BSP British Standard Pipe Thread | Innengewinde | R 1/4" - R 3/4" | R 1/4" - R 1" | |
| | | Außengewinde | R 1/4" - R 3/4" | R 1/4" - R 1" | |
| | ERMETO EO Progressivring | leicht ** | 10-15 mm M16x1,5-M22x1,5) | 6-22 mm (M12x1,5-M30x1,5) | |
| | | schwer ** | 10-14 mm (M18x1,5-M22x1,5) | 6-14 mm (M14x1,5-M22x1,5) | |
| | GYROLOG Klemmring | metrisches Rohr ** | Rohr AD 10-14 mm | Rohr AD 3-25 mm | |
| | | zölliges Rohr ** | Rohr AD 3/8" - 1/2" | Rohr AD 1/15"-1" | |
| SWAGELOK Klemmring | metrisches Rohr ** | Rohr AD 10-14 mm | Rohr AD 3-25 mm | | |
| | zölliges Rohr ** | Rohr AD 3/8" - 1/2" | Rohr AD 1/15"-1" | | |



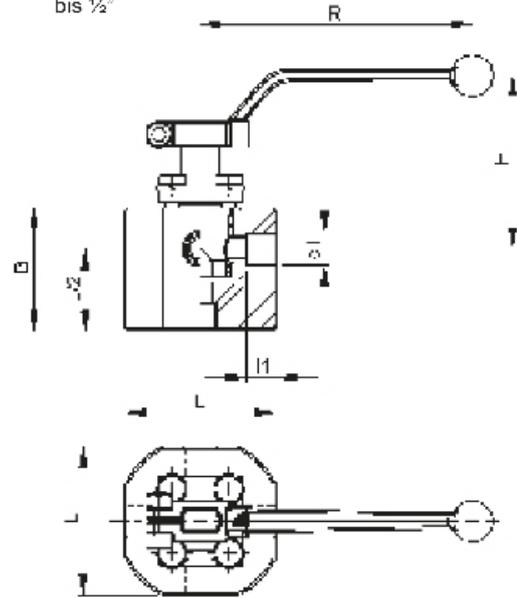
Die Baumaße sind für alle Größen (R $\frac{1}{4}$ " - R $\frac{1}{2}$ ") gültig



Typ MB (M-3-W)
mit Außengewinde
von 3/4" bis 1"

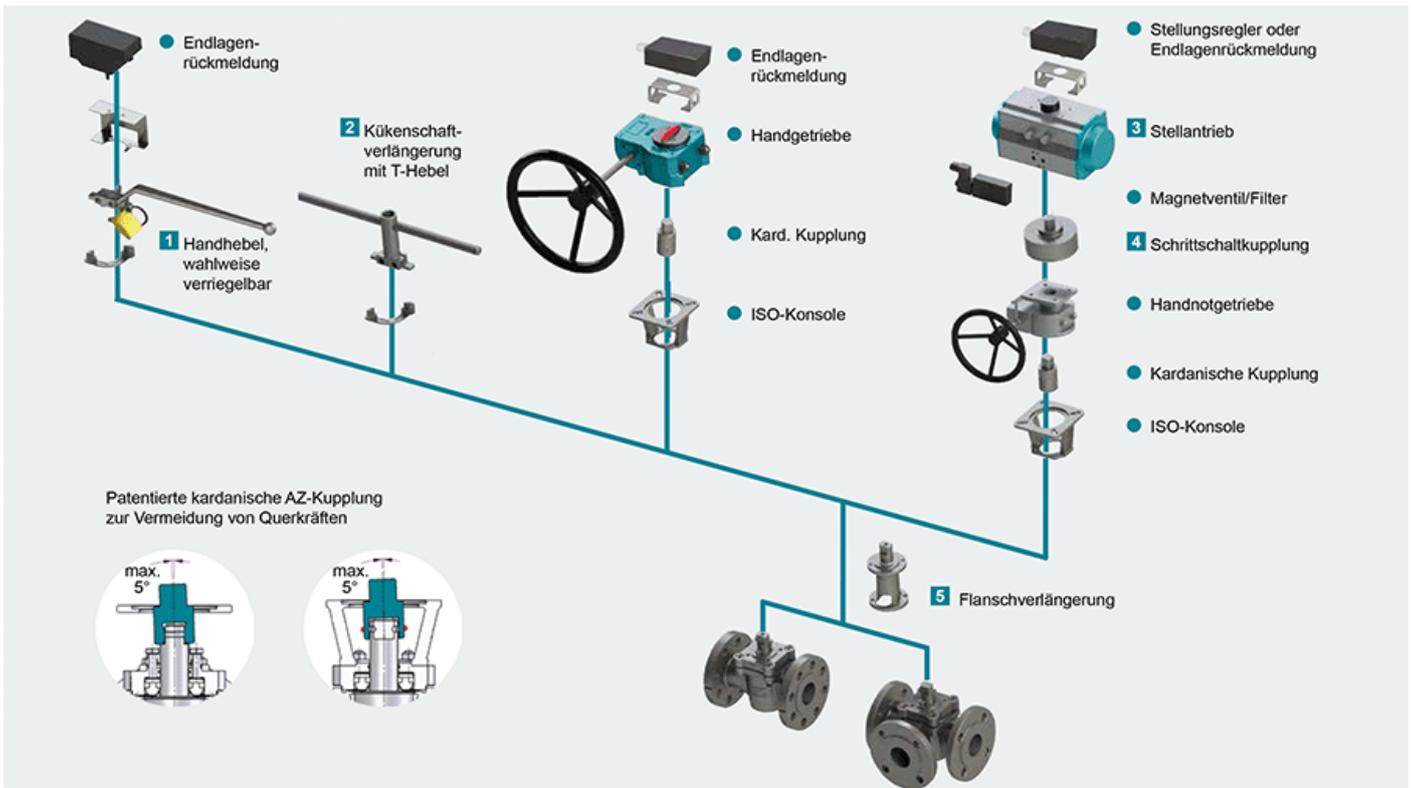


Typ MBZ (M-5)
mit Innengewinde
bis 1/2"



| MBZ / MB | d1 | l1 | L | L2 | h | B | A | R (MBT) | R (MB) | H | Außen-Rohr- durchmesser | ERMETO | SWAGELOG | GYROLOK |
|----------|--------------------|--------------------|--------------------|------------------------------------|----|----------------------|----------------------|----------------------|----------|---------------------------------|----------------------------|---------|----------|---------|
| | | | | | | | | | | | | [ø mm] | [ø mm] | [ø mm] |
| 1/4" | 13/10 ^a | 64/58 ^a | 32 | 16 | 32 | 48 | 105 | 100 | 67,5 | - | - | - | - | |
| 3/8" | 13/10 ^a | 64/58 ^a | 32 | 16 | 32 | 48 | 105 | 100 | 67,5 | - | - | - | - | |
| 1/2" | 13 | 64/80 ^a | 32/40 ^a | 16 ^a /22,5 ^a | 32 | 48/62,5 ^a | 105/200 ^a | 100/210 ^a | 67,5/110 | L 6-8 / S 6 ^{aa} | 3 - 6 | 3 - 6 | | |
| 3/4" | 13 | 80 | 40 | 22,5 | 45 | 62,5 | 200 | 210 | 110 | L 10-12 / S 8-10 ^{aa} | 8 - 12 | 8 - 12 | | |
| 1" | 13 | 80 | 40 | 22,5 | 45 | 62,5 | 200 | 210 | 110 | L 15-22 / S 14-20 ^{aa} | 14 - 16 | 14 - 16 | | |

Betätigung



1 Verriegelung

Zündflammkombination, Ösen für Vorhängeschloss, lineares Schlüssel-Prinzip, Rastbolzen-Arretierung für Handhebel oder Handgetriebe,

[mehr erfahren \[...\]](#) 2 Kükenschaftverlängerung

Robuste Konstruktion aus Edelstahl in den Standardhöhen 100 und 150 mm (weitere auf Anfrage) mit T-Hebel

[mehr erfahren \[...\]](#) 3 Stellantriebe

Unterschiedliche Stellantriebe zum Aufbau auf die Konsole gemäß DIN-ISO 5211 inklusiv Magnetventil, Endlagenrückmeldungen, Stellungsregler usw.

[mehr erfahren \[...\]](#) NEU: Der pneumatische Antrieb AIR GEAR für Armaturen mit hohen Drehmomenten ≥ 150.000 Nm

[mehr erfahren \[...\]](#) 4 Schrittschaltkupplung

Bei Mehrweghähnen können mit einem 90°-Standard-Schwenkantrieb Schaltwege bis 360° gefahren werden

[mehr erfahren \[...\]](#) 5 Flanschverlängerung

Durch Montage der Flanschverlängerung aus Edelstahl keine Behinderung der Kükennachstellung, Standardhöhe 100 mm. Hinweis: Montage bei Schaftabdichtungen FSN/FSN-SL und CASN/CASN-SL nicht möglich

[mehr erfahren \[...\]](#)